

Giá lúa tin tức

Giá lúa tại Cholon

NGÀY 16 JUILLET 1934

LÚA

(Mỗi tạ 68 killos)

Quảng
Boutre
Boutre
Boutre
Mythe Taman
Cal de la
Cai Be
Vinhlong
Bak
Cai Long
Cang Long
Traviah
Bak
Bak
Rachgia
Phuc-Long

1.29 Camarg
1.23 Tan Ng
1.22 Longnay
1.16 Chabaudine
1.16
1.22 Roquem
1.10
1.22 Tachea
1.16
1.24 Sader-Blanc
1.16
1.25 Ronge
1.20
1.27 Hasan
1.20
1.30 Soaring
1.20
1.30, Leu
1.08

TÀU TỐI

Ở Pháp lại

Amboise 19 Juillet

Artagnan 23 Juillet

Ở Bắc và Trung-kỳ pô

Claude Chappé 24 Juillet

Désirade 22 Juillet

Entrecasteaux 20 Juillet

Ở tàu vò

Yasnetsé 18 Juillet

Félix Roussel 20 Juillet

Singapore nô

G.G. Van Vollenhoven 18 Juillet

TÀU ĐI

qua Pháp

Désirade 25 Juillet

Yangtsé 19 Juillet

Félix-Roussel 23 Juillet

Entrecasteaux 1er Août

Ra Bắc và Trung-kỳ

Claude Chappé 24 Juillet

Amboise 22 Juillet

qua Tàu

25 Juillet

Singapore nô

G.G. Van Vollenhoven 18 Juillet

GẠO

(Mỗi tạ 60 kilos)

Gạo N: 4 25/- 1.84

Gạo N: 2 40/- 1.74

Tám 1 1.53

Tám 3-4 1.45

Cám trắng 0.77

Cám lứt 0.45

Bao lúa ve 43.00

Bao gạo 19.50

SỈ NÔNG CÔNG THƯƠNG LAO TÁM LAO LỰC

Lâm việc trại nô lâm việc bằng súng, ngõi nhồi nồi
chiến đòn nô lâm lao lực hao hao sầu tình thâm thành rợ
vốn làm liều súng rau nơi ngõi hố trong mực lâm chư
tường sọp al, trai lính phẩy mạnh khôn thành hóa rõ khôn
đóng trong mìn hìn thâm mít nhoc, xây xâm mày mít khô
hàng chay không đùa ta chay thời mót hót công :

HÌ-DI-TINH-THÂN HOÀN

(Mỗi hộp 5 hoàn : \$ 80, súng 5 đồng)

là trưa bờ trái mìn súng tên riêng là 5 đồng nón, số thấy
trong mìn mìn khôn, súng nón nón, thát thát tên lão, cung
tỷ khôn vùa làm việc tên ngày không một mồi.

Có tên : Saigon HUYNH LONG, NGUYỄN THỊ KIM
và các nhà bán thuốc súng.

VỎ-VĂN-VĂN DƯỢC PHÒNG.
Chủ-nhóm Y-khoa Hoc-si Văc-xin-Văc
vaccé ché THUDAKUMOT.

CHỒNG VỚI NẠN KINH TẾ



Sữa bò nhân xanh béo bít với ngon nhất.
Đã già được cho nhà nước trong 1933, cho các đại
khoa-học-si, nhà béo-sanh, nhà thương con nít, nhà phứa-thiền.
Các tên lớn toàn khắp Đông Dương đều có bán.

FRÉXOR

2 rue MAC-MAHON /48 Quai de BELGIQUE tel. 233

Coupe Billard Russe

DO NHÀ NGUYỄN-VĂN-BẮC CHÓ

Và mỗng dẹp lồng không người mài Billard Russe là một tré
chơi giải trí rất nhanh nén nhà Nguyễn Văn Béch chò cho nhà
giết giải quán quân mài cái Coupe bạc dẹp giás, giphai mài mòn,
mài mòn cái Coupe bạc. Ví dụ nó muôn tránh tay mài mòn lại
tay mài tay tối 25 Juillet thi khôn sò. Đến ngày 29 Juillet khôn
mài lại xem vào ra thường thât.

Điều vị nào đã dũng tên thi đểcruit phán nha tên đợt.

Restaurant NGUYỄN-VĂN-BẮC
kè 26 Boulevard Bonnard N° 76

TIẾNG THẾ-GIỚI NGÙ VỚI NGƯỜI VIỆT-NAM

của NGUYỄN-CONG-MÔN

Năm 1879 cũng như trạm ngàn
năm khác, biển chuyển trên trai
đất này, song dời với lịch sử

Egyptano nô là một năm đáng
lặng kín nô mìn Thành. Trong năm
đó, ông à Esperanto Zamenhof

Lazaro Ludoviko bắt dàn nghiêm
cứu ráo chí chia Thé-giúi-ingar
ngay nay.

Róng ròng trong mìn y nam trai
hàu lâm chí cho đến 1887 mìn
xuất báu mít cuồn gác goi là
"Doktor Esperanto Linguo
internacia."

Tu từ vò sau, tên ngô Thé-giúi-ingar
càng ngang, càng trai khap
trên mìn đất-đàu, mà những nguy
hòi tòi (dò) ("Esperanto") oj
cang tang sô) lén mìn. Cháng bao
lâu dè lâm cùm-bón. Bồi vây,
những nguy An-chau, chia hé
hoch chí Esperanto mìn trong
thay lâm đất dàc chí tham dược
hiệu dược. Cù lại theo khao học
hàu vây dát trên ("Prefisko") và ván
tiếp hàn (subfiks) thanh chí
giết ("Radik") dè lập thành bao
tiêu chí khao nón. Vi dùi
thi chia chí "Parole" lâm gòe, theo
những cách sáp dàt trê, ta se
những chữ sau này :

THỂM VĂN TIẾP HÀU

Parol — o Parole

Parol — e Verbalement

Parol — i Parler

Parol — a Verbal

Parol — ado Discours

Parol — anto Orateur

Parol — isto (Conférence)

Parol — emu Hableur

Parol — emo Faconde

Parol — ejo Parlison

Parol — fino Porte vox

Parol — turmo Tour de phrase

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

M—paroli Adresser la parolle

M—parole Allocution

Yol—parolo Avant propos

El—paroli prononcer

inter—paroli causer

inter—parolado entrouen

kontra—paroli discuter

THỂM VĂN BẤT TRÊN

Không thể nhỏ, mà không khỏi
bệnh ban trai, nếu dùng thuốc

DUOC NHÀ NAM

BAN DUOC THU

— là phương thuốc nước để trị các chứng bệnh ban và trai độc —
của nhà thuốc THIEN-HOA-ĐƯƠNG (CHOLON)



Hay hút
thuốc điệu
DAI-NAM
Ngon hơn hết
COTAB
DISTRIBUTEUR

Dùng savon Việt-Nam thì
khỏi dùng thứ nào khác

INSTITUTION
"NGUYEN-TRONG-HY"

*** GIADINH ***

NGÀY TƯU TRƯỞNG : 1^{er} AOUT 1934

Năm nay thí BREVET và DIPLOME học trò của bến trường
đều nhiều huy hiệu :

BREVETS

Quách Mộc Giáp — Trịnh Văn Lân — Nguyễn Văn S
Nguyễn Văn Triệu — Mai Hữu Trạch (admissible)

DIPLOME

Cảm kim Danh (mentionne, bien) — Quách Mộc Giáp
Trần Nhơn Khoa — Phạm Văn Kỳ — Ng. Thành Long (mentionne, bien)
Hồ Văn Nhân — Phạm Ngọc Sun — Nguyễn Văn Thương
Mai Hữu Trạch — Nguyễn V. Triệu (mentionne, bien) — Lê Công Trinh

TIỂU HỌC TÍNH RẤT KHỎE

INTERES EXTERNE

4me Année	\$8.00	4me Année	\$8.00
3me Année	\$7.00	3me Année	\$7.00
2me Année	\$6.00	2me Année	\$6.00
1re Année	\$5.00	1re Année	\$5.00
Cours Supérieur	\$4.00	Cours Supérieur	\$4.00
Cours Moyen	\$3.00	Cours Moyen	\$3.00
Cours Élémentaire	\$2.00	Cours Élémentaire	\$2.00
Cours Préparatoire	\$2.00	Cours Préparatoire	\$2.00
Cours Enfantin	\$1.00	Cours Enfantin	\$1.00

Thứ tự mandat gợi ý: Độc học trường - NG-TRONG-HY Giaothi

Một trường tư LỚN NHẤT ở Nam-Kỳ sè mò giữa địa-phương
Saigon-Cholon è đại lộ Gallieni gần ga Hòa-Binh và ga Choquen

là Trường Lycéum Paul Doumer

Ngày khai giảng : 1^{er} Aout 1934

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE FRANÇAIS — PRIMAIRE SUPÉRIEUR ET PRIMAIRE
DAY TÙ LỚP ĐỒNG-ÂU (ENFANTIN) ĐẾN LỚP TỰ TÀI TÂY (BACCALAUREAT MÉTROPOLITAINE)
Internat — Demi pensionnat — Externat surveillé — Externat libre

Riêng cho NAM học sinh và NỮ học sinh
Cách sắp đặt rất hoàn toàn chính xác

LABORATOIRE — CINÉMA — T. S. F. — INFIRMERIE do một ông quan Thầy
(Đecorateur) ở trường Đại học y khoa dùng sản sốc. — PING-PONG. — TERRAINS
SPORTS. — AUTOCARS để rước và đưa học sinh tự tại. — ABONNEMENTS RÉDUITS
trên các đường xe điện và xe đạp.

Tiết học, tiết ăn rất nhẹ

Độc-học Ông Leuret le Ferron

THƯỜNG THO BẮC ĐẦU BỘI TIN — CÔ NHƠN VĂN CHƯƠNG TRIỆT HỌC
LÀO LUYỆN 30 NĂM TRONG BƯỚNG GIÁO DỤC.

Muốn hỏi điều gì xin đến học viên cho Ông Leuret tại phòng Thủ-ký tạm thời
86 107 B^e de la Somme Saigon. Ông xin định theo thời gian có 0505 để trả lời.

IMP. THANH-MAU 5-7 rue de Reims Saigon

Thái - bình - durong
ngu - hò

(Tiếp theo chương trước)

during đây thi công do bét nồi
ván-de của người Nhứt ma ra.
Nhứt Nhứt dân số chen chúc
không lot trên một khoảng đất
nhỏ, đó san-vát rồi nhún, mà lại
gàu rẽ, đó là mày cái nguyên
nhòn xùi-giùm cho người Nhứt
phát triển lán qua xít khác. Mùa
sunny của người Nhứt dày, it
tại cũng phải là chỗ có đất cho
ho cám nha, và chờ cho hoan đón
cùm ho mua-durong. Góp đất ấy
cho ay Nhứt kiêm à đầu cho
dưới "Góp chung nha thu chi" có
lè-chau kia thêu.

Nhung phan hoi-ben-tanh nguoi
Nhứt khong may tra su ba bo
chó chon nhau cat rung cua minh
ma di ra ngoai. Va lai bo khong
duong chia nao khi hau nong nore
ma cung khong chon nua voi thoai
tiet hoai leo.

Bo co tinh khong the dong hoa

voi man dan-toi nua sach san
nhieu va sunh cau lai thi phien
hien cua ho. Hang nguyet noi do
la nguyet Tau va nguyet Mai-lai.
Phai chon nguyet Nhứt von la giang
nguyet han tu lam lay duoc dia, thi
co le ho da chien doat lai Man-
chau tu may nua doi kien cu. Ta
xem moi chien thihi biêt: Nhứt
da co quyen len o xai Man-chau
tr 30 nam nay, vay me trong 33
triệu dan hanh-xam-Chau, chi
tien lon vao duong chung 600 ngau
nguyet Nhứt ma thoi. Nhứt muon
kiem chao-nho, dang den nhon
cung co ho da, do lam vien re
tien hoa tien hoc-phai sau xu nguyet
he tro vao hau lai.

Bo co tinh khong the dong hoa
voi man dan-toi nua sach san
nhieu va sunh cau lai thi phien
hien cua ho. Hang nguyet noi do
la nguyet Tau va nguyet Mai-lai.
Phai chon nguyet Nhứt von la giang
nguyet han tu lam lay duoc dia, thi
co le ho da chien doat lai Man-
chau tu may nua doi kien cu. Ta
xem moi chien thihi biêt: Nhứt
da co quyen len o xai Man-chau
tr 30 nam nay, vay me trong 33
triệu dan hanh-xam-Chau, chi
tien lon vao duong chung 600 ngau
nguyet Nhứt ma thoi. Nhứt muon
kiem chao-nho, dang den nhon
cung co ho da, do lam vien re
tien hoa tien hoc-phai sau xu nguyet
he tro vao hau lai.

Chinh Nhứt may nem sau nay
deu den ho qua lam an, la nrot
Bresil. Hien gio o Bresil co gan
50 ngau nguyet Nhứt. Nhưng
mot xit Bresil co them khap
tai phai co nhieu chao-khao
men do chua nguyet Nhứt.

Muon di dan va dem sat vat
cua ho vao các nước khac
duoc tu va co loi, thi Nhứt doan
truc phai danh mot tran gac.
Co nhieu nguyen-nhom, co nhieu
thoat ve tinh thanh no can thi
vao day nua.

(Còn nữa)

Cuộc đua xe máy ở Cholon



Hình trên đây là lần thi mua om thua
Trên là top đua xe máy (Enduro). Xe máy được gác nhau
Đua xe hàng ngày. Xe máy chém được giải nhất
xem bài kĩ thuật & phu-truong

300 NỮ-HỌC SINH ĐI LÀM
BẦY TỐ ĐỂ LÀM TIỀN HỌC

65.000 nữ-học-sinh-dai-hoc-xt

65.000 nữ-học-s